



---

*Jogi Bizottság  
Az elnök*

---

03.09.2015

Czesław Adam Siekierski  
elnök  
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság  
BRÜSSZEL

Tárgy: Vélemény a gyógyszeres takarmányok előállításáról, forgalomba hozataláról és felhasználásáról, valamint a 90/167/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat (COM(2014)0556 – C8-0143/2014 – 2014/0255(COD)) jogalapjáról

Tisztelt Elnök Úr!

2015. június 11-i levelében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság az eljárási szabályzat 39. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Jogi Bizottság véleményét kérte a fenti javaslat jogalapjának megfelelőségéről.

A Bizottság javaslatának célja a gyógyszeres takarmányok előállításának, forgalomba hozatalának és felhasználásának szabályozása, valamint a Közösségen belül a gyógyszeres takarmányok előállítására, forgalomba hozatalára és felhasználására irányadó feltételek megállapításáról szóló, 1990. március 26-i 90/167/EGK tanácsi irányelv<sup>1</sup> hatályon kívül helyezése.

A Bizottság javaslatának jogalapjául az EUMSZ 43. cikkét javasolja, amely a közös agrárpolitika végrehajtásáról rendelkezik, valamint az EUMSZ 168. cikke (4) bekezdésének b) pontját, amely az állat- és növényegészségügy terén a közegészség védelmét célzó intézkedések elfogadására vonatkozik.

Clara Eugenia Aguilera García, az eljárás előadója a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottságban, olyan módosítást szándékozik előterjeszteni, amely a rendelet jogalapját az EUMSZ 43. cikkének egészéről az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdésére pontosítaná.

---

<sup>1</sup> HL L 92., 1990.4.7., 42–48. o.

Módosító javaslata a rendelet másik jogalapját, azaz az EUMSZ 168. cikke (4) bekezdésének b) pontját érintetlenül hagyná. Ezzel összefüggésben a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság a Jogi Bizottság véleményét kéri arról, hogy a jogalap e helyesbitése megfelelő-e.

## **I. Háttér**

A tenyésztett állatok betegségeinek kezelésére szolgáló gyógyszeres takarmányokat eddig a Közösségen belül a gyógyszeres takarmányok előállítására, forgalomba hozatalára és felhasználására irányadó feltételek megállapításáról szóló, 1990. március 26-i 90/167/EGK tanácsi irányelv szabályozta. Ezt az irányelvet az egységes piac létrehozása előtt fogadták el, és azóta érdemben nem is módosították. E jogszabály nemzeti jogba való átültetése szabad kezlet adott a tagállamoknak a rendelkezések értelmezésében és megvalósításában. A Bizottság szerint ez a rugalmasság bizonyos problémákhoz is hozzájárult: az irányelv nem ad iránymutatást arra vonatkozóan, hogy milyen előírásokat kell alkalmazni az üzemek, valamint a gyógyszeres takarmányok elfogadott előállítási módszereinek engedélyezésekor, hogy ezek az előírások technológia- vagy eredményalapúak legyenek-e, nem rendelkezik a homogenitási kritériumokról, hallgat a gyógyszeres takarmány tételek közötti átviteléről, a gyógyszeres takarmány címkézéséről és a kedvtelésből tartott állatoknak szánt gyógyszeres takarmányokról, továbbá nem rendelkezik egyértelműen arról, hogy a takarmányt el lehet-e előre készíteni a vény kiállítása előtt a takarmányüzemben – mindezek lehetőséget adtak a tagállamoknak az eltérő értelmezésekre. Ezenkívül a Bizottság nézőpontja szerint a jelenleg hatályos jogszabály valószínűleg állandósítja a tagállamok között a végrehajtás terén fennálló eltéréseket, ezáltal az érintett gazdasági szereplők számára az egységes piacon egyenlőtlen versenyfeltételeket teremt.

A javaslat célja ezért a gyógyszeres takarmányokra vonatkozó jelenlegi jogszabály naprakésszé tétele a 90/167/EGK irányelv hatályon kívül helyezése révén, és ezzel egyidejűleg a gyógyszeres takarmányok és a köztitermékek előállításának, forgalmazásának és felhasználásának magas biztonsági szinten való harmonizálása az Unióban. Az ennek eredményeképp születendő rendelet lehetővé fogja tenni a gyógyszeres takarmányok előre történő előállítását, a mobil és a mezőgazdasági üzemben történő keverést, és meghatározza e rendszerek paramétereit is. A javaslattervezet rendelkezései a mezőgazdasági üzemben fel nem használt gyógyszeres takarmányok ártalmatlanítására vonatkozóan is tartalmaznak intézkedéseket. A takarmányban található állatgyógyászati készítmények átvitelére az állatokat és embereket fenyegető kockázatok felmérése alapján a hatóanyagok különböző típusai szerint uniós határértékek kerülnek bevezetésre.

## **II. A Szerződés vonatkozó cikkei**

A javaslat javasolt jogalapja az EUMSZ 43. cikke és 168. cikke (4) bekezdésének b) pontja.

Az EUMSZ 43. cikkének szövege a következő (utólagos kiemelés a (2) bekezdésben):

### **43. cikk**

(az EK Sz. korábbi 37. cikke)

*(1) A Bizottság javaslatokat terjeszt elő a közös agrárpolitika kidolgozására és végrehajtására, beleértve a nemzeti rendtartásoknak a 40. cikk (1) bekezdésében említett*

közös piacszervezés egyik formájával történő felváltását, továbbá az e címben meghatározott intézkedések végrehajtására.

Ezekben a javaslatokban figyelembe kell venni az e címben említett mezőgazdasági kérdések egymással való kölcsönös összefüggését.

*(2) A 40. cikk (1) bekezdésében előírt közös piacszervezést, továbbá a közös agrárpolitika és a közös halászati politika célkitűzéseinek megvalósításához szükséges egyéb rendelkezéseket a Gazdasági és Szociális Bizottsággal folytatott konzultációt követően rendes jogalkotási eljárás keretében az Európai Parlament és a Tanács állapítja meg.*

*(3) A Tanács, a Bizottság javaslata alapján, intézkedéseket fogad el az árak, a lefölözések, a támogatások és a mennyiségi korlátozások rögzítésére, továbbá a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.*

*(4) A (2) bekezdésnek megfelelően a nemzeti piaci rendtartásokat a 40. cikk (1) bekezdése szerinti közös piacszervezés válthatja fel, ha*

*a) a közös piacszervezés azoknak az ilyen intézkedést ellenző tagállamoknak, amelyek a kérdéses termeléssel kapcsolatban saját nemzeti piaci rendtartással rendelkeznek, az érintett termelők foglalkoztatására és életszínvonalára vonatkozóan egyenértékű biztosítékot nyújt; ennek során a lehetséges alkalmazkodás és a szükséges szakosodás ütemét is figyelembe kell venni, és*

*b) ez a közös piacszervezés a nemzeti piacon fennálló feltételekhez hasonló feltételeket biztosít az Unión belüli kereskedelem számára.*

*(5) Ha egyes nyersanyagokra vonatkozóan a közös piacszervezést azt megelőzően hozzák létre, hogy a megfelelő feldolgozott termékekre már létezne közös piacszervezés, a harmadik országokba irányuló kivitelre szánt feldolgozott termékekhez felhasznált nyersanyagok az Unión kívülről is behozhatók.*

Az EUMSZ 40. cikkének (1) bekezdése szerint létre kell hozni a mezőgazdasági piacok közös szervezését „[a] 39. cikkben megfogalmazott célkitűzések elérése érdekében”.

Az EUMSZ 39. cikkének szövege a következő:

### **39. cikk**

(az EK Sz. korábbi 33. cikke)

*(1) A közös agrárpolitika célkitűzései a következők:*

*a) a mezőgazdasági termelékenység növelése a műszaki fejlődés előmozdításával, valamint a mezőgazdasági termelés ésszerű fejlesztésének és a termelési tényezők, így különösen a munkaerő lehető legjobb hasznosításának biztosításával;*

*b) ily módon a mezőgazdasági népesség megfelelő életszínvonalának biztosítása, különösen a mezőgazdaságban dolgozók egy főre jutó jövedelmének növelésével;*

*c) a piacok stabilizálása;*

d) az ellátás hozzáférhetőségének biztosítása;

e) a fogyasztók elfogadható ár ellenében történő ellátásának biztosítása.

(2) A közös agrárpolitika és az alkalmazásához szükséges különleges módszerek kidolgozása során figyelembe kell venni:

a) a mezőgazdasági tevékenységnek a mezőgazdaság társadalmi szerkezetéből és a különböző mezőgazdasági régiók közötti szerkezeti és természeti egyenlőtlenségekből adódó sajátos természetét;

b) a megfelelő kiigazítások fokozatos megvalósításának szükségességét;

c) azt a tényt, hogy a tagállamokban a mezőgazdaság a gazdaság egészéhez szorosan kapcsolódó ágazat.

A 168. cikk (4) bekezdésének b) pontja szerint:

**168. cikk (4) bekezdés b) pont**  
(az EK Sz. korábbi 152. cikke)

(...)

(4) A 2. cikk (5) bekezdésétől, illetve a 6. cikk a) pontjától eltérve, és a 4. cikk (2) bekezdésének k) pontjával összhangban az Európai Parlament és a Tanács rendes jogalkotási eljárás keretében, valamint a Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően az e cikkben említett célok eléréséhez való hozzájárulás érdekében a közös biztonsági kockázatok kezelésére elfogadja a következőket:

(...)

b) intézkedések az állat- és növényegészségügy terén, amelyek közvetlen célja a közegészség védelme;

(...)

### III. Ítélezési gyakorlat a jogalapról

A jogalap megválasztása azért lényeges, mert az Unió alkotmányos értelemben a hatáskör-átruházás elvén alapul, és intézményei kizárólag a Szerződések által rájuk ruházott felhatalmazással összhangban járhatnak el<sup>1</sup>.

A Bíróság jogalap megválasztásával kapcsolatos ítélezési gyakorlatából kirajzolódnak bizonyos alapelvek. Először is, a jogalpból eredő tárgyi hatásköri és eljárásjogi

---

<sup>1</sup> A Bíróság 2/00. sz. véleménye a cartagenai jegyzőkönyvről, EBHT 2001., I-9713. o., 3. pont; a Bíróság 1/08 sz. véleménye a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezményről, EBHT 2009., I-01255. o., 110. pont.

jogkövetkezmények szempontjából a megfelelő jogalap megválasztása alkotmányos jelentőségű<sup>1</sup>. Másodszor, egy uniós jogi aktus jogalapja megválasztásának olyan objektív elemeken kell alapulnia, amelyek alkalmasak a bírósági felülvizsgálatra, ilyen elemnek számít többek között a jogi aktus célja és tartalma<sup>2</sup>. *Nincs jelentősége sem valamely intézmény azon szándékának, hogy fokozottabban vegyen részt az adott aktus elfogadásában, sem a valamely más jogcímen azon a tevékenységi területen kifejtett munkának, amelybe az aktus tartozik, sem az aktus elfogadása háttérének.*<sup>3</sup>

A hibás jogalap alapulvétele tehát a kérdéses jogi aktus megsemmisítésére adhat okot<sup>4</sup>.

Ami a többszörös jogalapokat illeti, ha a javasolt jogi aktus vizsgálatából az derül ki, hogy a jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, a jogi aktust egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani<sup>5</sup>. Ugyanakkor amennyiben egy jogi aktus egyidejűleg több célkitűzést vagy összetevőt tartalmaz, amelyek elválaszthatatlanul kapcsolódnak egymáshoz anélkül, hogy az egyik a többihez képest másodlagos vagy közvetett lenne, akkor a jogi aktusnak a Szerződés több különböző megfelelő rendelkezésén kell alapulnia<sup>6</sup>.

A kettős jogalap alkalmazása kizárt azonban, amennyiben az azokra külön-külön előírt eljárások egymással összeegyeztethetetlenek, vagy amennyiben a kettős jogalap alkalmazása sérthetné a Parlament jogait<sup>7</sup>.

#### **IV. A javasolt rendelet célja és tartalma**

A javasolt rendelet hatálya a kedvtelésből tartott állatoknak és az élelmiszer-termelő állatoknak szánt gyógyszeres takarmányok Európai Unión belüli előállítására, forgalomba hozatalára és felhasználására terjed ki<sup>8</sup>. A javaslat (2) preambulumbekzdése rögzíti, hogy „[a]z állattenyésztés rendkívül fontos helyet foglal el az Unió mezőgazdaságában. A

<sup>1</sup> A Bíróság 2/00. sz. véleménye a cartagenai jegyzőkönyvről, EBHT 2001., I-9713. o., 5. pont; a C-370/07. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2009., I-08917. o., 46–49. pont; a 1/08. sz. vélemény a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezményről, EBHT 2009., I-01255. o., 110. pont.

<sup>2</sup> A C-411/06. sz. Bizottság kontra Európai Parlament és Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2009., I-7585., 45. pont, és az abban hivatkozott ítélkezési gyakorlat, és a C-130/10. sz. Parlament kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2012., 42. pont, és az abban hivatkozott ítélkezési gyakorlat.

<sup>3</sup> A C-269/97. sz., Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2000., I-2257. o., 44. pont.

<sup>4</sup> A 2/00. sz. vélemény a cartagenai jegyzőkönyvről, EBHT 2001., I-9713. o., 5. pont.

<sup>5</sup> A C-42/97. sz. Parlament kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 1999., I-868. o., 39–40. pont; a C-36/98. sz. Spanyolország kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2001., I-779. o., 59. pont; a C-211/01. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2003., I-8913. o., 39. pont.

<sup>6</sup> A C-165/87. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 1988., I-5545. o., 11. pont; a C-178/03. sz. Bizottság kontra Európai Parlament és Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2006., I-107. o., 43–56. pont.

<sup>7</sup> C-178/03. sz. Bizottság kontra Európai Parlament és Tanács EBHT 2006., I-107. o., 57. pont; a C-164/97. és C-165/97. sz. Parlament kontra Tanács egyesített ügyekben hozott ítélet, EBHT 1999., I-1139. o., 14. pont; a C-300/89. sz. Bizottság kontra Tanács (titán-dioxid) ügyben hozott ítélet, EBHT 1991., I-2867. o., 17–25. pont; a C-338/01. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet, EBHT 2004., I-4829. o., 57. pont.

<sup>8</sup> A rendelet nem lenne alkalmazandó a gyógyszeres takarmány gyógyszer-összetevőjeként használt állatgyógyászati készítményekre, mivel ezekre az állatgyógyászati készítményekre vonatkozó speciális szabályozás az irányadó.

gyógyszeres takarmányokra vonatkozó szabályok nagyban befolyásolják nemcsak az állattartást és állattenyésztést, beleértve a nem élelmiszer-termelő állatok tartását és tenyésztését is, hanem az állati eredetű termékek előállítását is.”

Elfogadása esetén az irányelv hatályaon kívül helyezi a 90/167/EGK tanácsi irányelvet. A javaslat (4) preambulumbekzdése rögzíti, hogy „[a] 90/167/EGK irányelv alkalmazásával kapcsolatos tapasztalatok azt mutatják, hogy további intézkedéseket kell tenni a belső piac hatékony működésének megszilárdítása és a nem élelmiszer-termelő állatok gyógyszeres takarmánnyal történő kezelésének kifejezett lehetővé tétele és javítása érdekében.”

Ezzel összefüggésben a javaslat indokolása kimondja, hogy „[a] gyógyszeres takarmányra vonatkozó szabályok felülvizsgálatának célja, hogy a gyógyszeres takarmányok és a köztitermékek előállítását, forgalmazását és felhasználását magas biztonsági szinten harmonizáljuk az EU-ban, tekintettel az e téren elért technológiai fejlődésre”, továbbá hangsúlyozza, hogy „a hatályos jogszabály valószínűleg állandósítja a tagállamok között a megvalósításban fennálló eltéréseket. Így az érintett gazdasági szereplők nem tudnak egyenlő versenyfeltételek mellett tevékenykedni az egységes piacon. Harmonizálni kell tehát a jogszabályok megvalósítását, csökkenteni kell a pénzügyi és adminisztratív terheket, és támogatni kell az innovációt.”

A javaslat (24) preambulumbekzdése míg elsősorban a szubszidiaritás és az arányosság kérdéseivel foglalkozik, röviden felsorolja a rendelet célkitűzéseit, nevezetesen „a belső piac megfelelő működésének az emberek és állatok egészségének magas szintű védelmével és a felhasználók megfelelő tájékoztatásával történő elősegítését [...]”

A javasolt rendelet a gyógyszeres takarmányok előállításának, összetételének, forgalomba hozatalának és felhasználásának szabályait határozza meg. A 183/2005/EK rendeletben<sup>1</sup> meghatározott általános gyártási előírások itt is érvényesek. A javasolt rendelet 4. cikke kötelezi a gyógyszeres takarmányokat előállító vállalkozókat veszélyelemzésen és a kritikus szabályozási pontokon alapuló, írásban rögzített állandó eljárások bevezetésére, megvalósítására és fenntartására. Ezenfelül az 5. cikk szerint a gyógyszeres takarmányt kizárólag olyan állatgyógyászati készítményekből szabad előállítani, amelyeket az állatgyógyászati készítményekre vonatkozó jogszabályok engedélyeztek<sup>2</sup>.

A javaslat szabályokat állapít meg továbbá az állatgyógyászati készítmények takarmányba történő homogén belekeverésére, valamint az állatgyógyászati készítmény hatóanyagainak a nem céltakarmányba történő átvitele megelőzését szolgáló követelményekre vonatkozóan. Szabályokat tartalmaz továbbá a gyógyszeres takarmányok előre történő előállításáról, címkézéséről és csomagolásáról is. A javaslat 12. és 14. cikke szabályozza a takarmányipari vállalkozókra vonatkozó engedélyezési eljárást, és megállapítja azokat a szabályokat, amelyeknek e vállalkozóknak a gyógyszeres takarmány előállítása érdekében meg kell felelniük.

A javasolt rendelet 15–17. cikke egyedi szabályokat állapít meg a vényre, a vény

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2005. január 12-i 183/2005/EK rendelete a takarmányhigiéna követelményeinek meghatározásáról (HL L 35., 2005.2.8., 1–22. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2001. november 6-i 2001/82/EK irányelve az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről (HL L 311., 2001.11.28., 1–66. o.).

érvényességére, az antimikrobiális szereket tartalmazó gyógyszeres takarmányok élelmiszer-termelő állatok számára történő felhasználására, valamint az állatok gyógyszeres takarmánnyal történő kezeléséhez szükséges mennyiségekre vonatkozóan. A gyógyszeres takarmányok hatékony nyomon követése érdekében a gyógyszeres takarmányok gyártóinak, forgalmazóinak és felhasználóinak napi nyilvántartást kell vezetniük. A tagállami szinten engedélyezett állatgyógyászati készítmények esetében a javasolt rendelet a verseny torzulásának megelőzése érdekében az egész Unióra érvényes szabályokat állapít meg a gyógyszeres takarmánnyal folytatott kereskedelemre vonatkozóan.

A javaslat ezenfelül arra kötelezi a tagállamokat, hogy állapítsanak meg a rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és tegyenek meg minden szükséges intézkedést azok végrehajtásának biztosítása érdekében.

## V. A megfelelő jogalap meghatározása

Tekintettel arra, hogy a javaslat célja és tartalma szerint arra irányul, hogy egy rendelet útján harmonizálja az általában az állatok nagyobb csoportjaiban jelentkező betegségek kezelésére alkalmazott gyógyszeres takarmányok előállítását, forgalmazását és felhasználását az emberek és állatok egészségének magas szintű védelmének biztosítása, a felhasználók számára megfelelő tájékoztatást nyújtása és a belső piac megfelelő működésének a mezőgazdaság területén való megerősítése érdekében, az EUMSZ 43. cikke és 168. cikke (4) bekezdésének b) pontja képezi a rendelet megfelelő jogalapját.

Az EUMSZ 43. cikke tekintetében érdemes megjegyezni, hogy a Bíróság állandó ítélezési gyakorlata szerint *ez a cikk a megfelelő jogalap az EK-Szerződés I. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek termelésére és kereskedelmére vonatkozó minden olyan jogszabály esetében, amely hozzájárul a Szerződés 39. cikkében szereplő közös agrárpolitika egy vagy több célkitűzésének eléréshez. Ezenfelül a következő ítélezési gyakorlat szerint, ha egy jogalkotási aktus a mezőgazdasági termelés növelésének (a Szerződés 39. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott célkitűzésnek) elengedhetetlen elemét képezi, akkor azt a Szerződés 43. cikkére alapítva kell elfogadni még akkor is, ha amellet, hogy alapvetően az I. melléklet szereplő termékekre kell alkalmazni, járulékos jelleggel más, az e mellékletben nem szereplő termékekre is vonatkozik<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> A 180/96. sz. Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben hozott ítélet (EBHT 1998., I-02265. o.), és az abban hivatkozott ítélezési gyakorlat; a 11/88. sz. Bizottság kontra Tanács ügyben hozott ítélet (A takarmányban előforduló nemkívánatos anyagok és termékek – Jogalap), összefoglaló közzététel 15. pontja (EBHT 1989., 03799. o.), amely a következőket rögzíti: „A Szerződés 43. cikke képezi a megfelelő jogalapját minden olyan, a Szerződés II. mellékletében felsorolt mezőgazdasági termék előállítására és forgalmazására vonatkozó jogszabálynak, amely hozzájárul a közös mezőgazdasági politikának a Szerződés 39. cikkében meghatározott valamely célkitűzése megvalósításához. Még akkor is, ha a szóban forgó jogszabály mind az agrárpolitika célkitűzéseire, mind más – egyedi rendelkezések hiányában a Szerződés 100. cikke alapján meghatározott – célokra irányul, az az utóbbi területre vonatkozó nemzeti jog rendelkezéseinek harmonizációjára is irányulhat anélkül, hogy a 100. cikkre való bármely hivatkozás szükséges lenne. Tekintettel arra, hogy a Szerződés 38. cikkének (2) bekezdése elsőbbséget biztosít a mezőgazdaság területére vonatkozó egyedi rendelkezéseknek a közös piac létrehozásával kapcsolatos általános rendelkezésekkel szemben, a Szerződés 100. cikke nem szolgálhat alapul a 43. cikk alkalmazási területének korlátozásához (lásd a 68/86. és 131/86. sz. Egyesült Királyság kontra Tanács ügyekben 1988. február 23-án hozott ítéleteket (EBHT 1988., 855. és 905. o.)) Bár a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról és termékekről szóló 76/63/EGK irányelvet módosító 87/519/EGK irányelv esetleges jelleggel a II. mellékletben

A javasolt rendelet célja, hogy hozzájáruljon a közös agrárpolitika EUMSZ 39. cikkében megfogalmazott célkitűzéseire, nevezetesen a következőkhöz: a) a mezőgazdasági termelékenység növelése a műszaki fejlődés előmozdításával, valamint a mezőgazdasági termelés ésszerű fejlesztésének és a termelési tényezők, így különösen a munkaerő lehető legjobb hasznosításának biztosításával; b) ily módon a mezőgazdasági népesség megfelelő életszínvonalának biztosítása, különösen a mezőgazdaságban dolgozók egy főre jutó jövedelmének növelésével; c) a piacok stabilizálása; d) az ellátás hozzáférhetőségének biztosítása; és e) a fogyasztók elfogadható ár ellenében történő ellátásának biztosítása.

Az EUMSZ 43. cikke öt bekezdésből áll, amelyek közül kettő szolgál jogalként. Az említett cikk (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás szerint a 40. cikk (1) bekezdésében előírt közös piacszervezést, továbbá a közös agrárpolitika és a közös halászati politika célkitűzéseinek megvalósításához szükséges egyéb rendelkezéseket rendes jogalkotási eljárás keretében az Európai Parlament és a Tanács állapítja meg. A (3) bekezdés pedig felhatalmazza a Tanácsot arra, hogy a Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogadjon el az árak, a lefoglalások, a támogatások és a mennyiségi korlátozások rögzítésére, továbbá a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.

A javasolt rendelet tartalma alapján egyértelmű, hogy az nem tartalmaz az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdésével kapcsolatos elemet, és ezért e bekezdés a javaslat szempontjából irreleváns. Az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése lefedi a közös agrárpolitika e javaslatban szereplő valamennyi elemét. Ezért a jogalap helyesbítése annak az EUMSZ 43. cikke (2) bekezdésére való leszűkítése érdekében helyénvaló lenne. A Parlament Jogi Szolgálatát ugyanerre a következtetésre jutott<sup>1</sup>.

Áttérve az EUMSZ 186. cikke (4) bekezdésének b) pontjára, a preambulumbekkezdésekből és a rendeletjavaslat tartalmából egyértelmű, hogy a rendelet az állat- és növény-egészségügyi intézkedések elfogadása révén a közegészség védelmét is célozza. A javasolt rendelet a gyógyszeres takarmányok előállítását, forgalomba hozatalát és felhasználását szándékozik szabályozni, melyek előállítása csak engedélyezett állatgyógyászati készítmények felhasználásával történhet, melyek összeférhetőségét a termék biztonságossága és hatékonysága érdekében biztosítani kell.

A jogalappal kapcsolatos, fentebb említett ítélkezési gyakorlat szerint kettős jogalap alkalmazása csak akkor lehetséges, ha megállapítható, hogy a jogi aktus egyidejűleg több célkitűzést vagy összetevőt tartalmaz, amelyek elválaszthatatlanul kapcsolódnak egymáshoz anélkül, hogy az egyik a többihez képest másodlagos vagy közvetett lenne. A jelen javaslat esetében úgy tűnik, ez a helyzet. Ténylegesen megállapítható, hogy a javaslat kettős, egymással szorosan összekapcsolódó célkitűzéssel rendelkezik, ezek konkrétan az emberi és állati egészség magas szintű védelme, valamint a belső piac hatékony működésének megerősítése, melyek közül egyik sem élvez elsőbbséget a másikhoz képest.

Emellett mindkét szakasz a rendes jogalkotási eljárás alkalmazását írja elő, ezért a két jogalap

---

nem szereplő bizonyos termékekre is hivatkozhat, alapvetően az e mellékletben szereplő termékekre alkalmazandó, elengedhetetlen tényező a mezőgazdasági termelés növelésében, ami a Szerződés 39. cikke (1) bekezdésének a) pontjában rögzített célkitűzés.”

<sup>1</sup> Lásd a Jogi Szolgálat 2015. június 19-i feljegyzését.



összeegyeztethetlenségének kérdése nem merül fel.

## **VI. Következtetések és ajánlások**

2015. július 13-i ülésén a Jogi Bizottság ennek megfelelően 21 szavazattal és 2 ellenszavazattal úgy határozott<sup>1</sup>, hogy az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése és 168. cikke (4) bekezdésének b) pontja képezik a javaslat megfelelő jogalapját, és ajánlja a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottságnak, hogy az EUMSZ 43. cikkére való hivatkozást módosítsa és azt szűkítse le pusztán e cikk (2) bekezdésére.

Kérem, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem.

Pavel Svoboda

---

<sup>1</sup> A zárószavazáson az alábbi személyek voltak jelen: Pavel Svoboda (elnök), Jean-Marie Cavada (alelnök), Axel Voss (alelnök), Mady Delvaux (alelnök), Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Kostas Chrysogonos, Angel Dzhambazki, Rosa Estaràs Ferragut, Evelyne Gebhardt, Heidi Hautala, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Julia Reda, Evelyn Regner, Virginie Rozière, Szájer József, Tadeusz Zwiefka, Ángela Vallina (Jiří Maštálka helyett, az eljárási szabályzat 200. cikkének (2) bekezdése alapján), Bogdan Brunon Wenta (Therese Comodini Cachia helyett, az eljárási szabályzat 200. cikkének (2) bekezdése alapján).